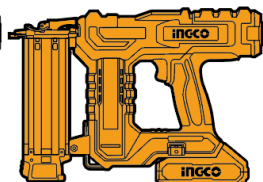


### CORDLESS NAILERS AND STAPERS

#### CORDLESS BRAD NAILER

#### CORDLESS BRAD NAILER

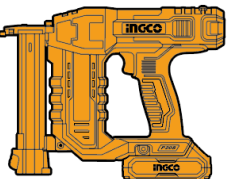
#### CORDLESS BRAD NAILER



#### CORDLESS PIN NAILER

#### CORDLESS BRICK NAILER

#### CORDLESS CROWN STAPLER NAILER



CBNLI2005 CBNLI2008 CBNLI2008xy UCBNLI2008 UCBNLI2008xy  
CBNLI3505 CBNLI3508 CBNLI3508xy UCBNLI3508 UCBNLI3508xy  
CBNLI5005 CBNLI5008 CBNLI5008xy UCBNLI5008 UCBNLI5008xy  
CBNLI3603 CBNLI3606 CBNLI3606xy UCBNLI3606 UCBNLI3606xy  
CSTLI3805 CSTLI3808 CSTLI3808xy UCSTLI3808 UCSTLI3808xy  
CCSNLI6005 CCSNLI6008 CCSNLI6008xy UCCSNLI6008 UCCSNLI6008xy  
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)  
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

## **ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

### **1) Seguridad en el área de trabajo**

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

### **2) Seguridad eléctrica**

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o**

**desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.**

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

### **3) Seguridad personal**

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se operan herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.**
- b) **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizado para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, recoger o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No te extralimites. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.**
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de**

**extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.**

- h) No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.**

#### **4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas**

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.**
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.**
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.**
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.**
- e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.**
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.**
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de**

**trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## **5) Uso y cuidado de la herramienta de batería**

- a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.*
- b) Utilice herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.*
- c) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.** *Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.*
- d) En condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** *El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*
- e) No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- f) No exponga un paquete de baterías o herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## 6) Servicio

- a) **Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **Nunca repare paquetes de baterías dañados.** *El servicio de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados*

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍA

Guarde estas instrucciones.

### ⚠ ¡CAUTELA!

**Utilice únicamente pilas originales originales.** *El uso de baterías no originales, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en la explosión de la batería y causar incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de la herramienta y las áreas cargadas y oscuras invitan a los accidentes.*

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

- a) **No desmonte, abra ni triture las pilas secundarias ni las pilas.**
- b) **Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.** *El uso de la batería por parte de los niños debe ser supervisado. Especialmente mantenga las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.*
- c) **Consulte al médico de inmediato si se ha tragado una pila o una pila.**
- d) **No exponga las celdas o baterías al calor o al fuego.** *Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.*
- e) **No cortocircuite una celda o una batería.** *No guarde las pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.*
- f) **No retire una pila o batería de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.**
- g) **No exponga las pilas o baterías a golpes mecánicos.**
- h) **En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto**

**con la piel o los ojos.** *En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.*

- i) **No utilice ningún cargador que no sea el proporcionado específicamente para su uso con el equipo.**
- j) **Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de un uso correcto.**
- k) **No utilice ninguna pila o batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.**
- l) **No mezcle celdas de diferente fabricante, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.**
- m) **Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- n) **Mantenga las pilas y las baterías limpias y secas.**
- o) **Limpie los terminales de la celda o de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.**
- p) **Las celdas secundarias y las baterías deben cargarse antes de su uso.** *Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para obtener las instrucciones de carga adecuadas.*
- q) **No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- r) **Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- s) **Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.**
- t) **Utilice la pila o la batería solo en la aplicación para la que estaba destinada.**
- u) **Cuando sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.**
- v) **Deséchelo correctamente.**

#### **Consejos para mantener la máxima duración de la batería**

- a) **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue por completo.** *Detenga siempre el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia de la herramienta.*
- b) **Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado.** *La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.*

- c) **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente a 10 °C-40 °C (50 °F-104 °F).** *Deje que un cartucho de batería caliente se enfríe antes de cargarlo.*
- d) **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un período prolongado (más de seis meses).**

#### **Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería**

- a) **Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en el cargador de batería, la batería y el producto que usa batería.**
- b) **No desmonte el cartucho de la batería.**
- c) **Si el tiempo de funcionamiento se ha acortado excesivamente, deje de funcionar inmediatamente.** *Puede resultar en un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.*
- d) **Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato.** *Puede resultar en la pérdida de la vista.*
- e) **No cortocircuite el cartucho de la batería:**
  - *No toque los terminales con ningún material conductor.*
  - *Evite almacenar el cartucho de batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.*
  - *No exponga el cartucho de la batería al agua ni a la lluvia.*
  - *Un cortocircuito en la batería puede provocar un gran caudal de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.*
- f) **No guarde la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 °C (122 °F).**
- g) **No incinere el cartucho de batería incluso si está muy dañado o completamente desgastado.** *El cartucho de la batería puede explotar en caso de incendio.*
- h) **Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la batería.**
- i) **No utilice una batería dañada.**
- j) **Siga las regulaciones locales relacionadas con la eliminación de la batería.**

#### **Sistema de protección de herramientas / batería**

La herramienta está equipada con un sistema de protección de herramientas/baterías. Este sistema corta automáticamente la energía del motor para prolongar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento si la herramienta o la batería se colocan en una de las siguientes condiciones:

#### **Protección contra sobrecarga**

Cuando la batería se opera de una manera que hace que consuma una corriente anormalmente alta, la herramienta se detiene automáticamente sin ninguna indicación. En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que provocó la sobrecarga de la herramienta. A continuación, encienda la herramienta para reiniciarla.

#### **Protección contra sobrecalentamiento**

Cuando la herramienta/batería se sobrecalienta, la herramienta se detiene automáticamente. En esta situación, deje que la herramienta/batería se enfríe antes de volver a encender la herramienta.

#### **Transporte**

Las baterías cumplen con todas las regulaciones de envío aplicables según lo prescrito por la industria y las normas legales (para obtener más información, consulte con el fabricante).

El transporte de baterías puede provocar un incendio si los terminales de las baterías entran en contacto inadvertidamente con materiales conductores. Al transportar baterías, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito.

La información proporcionada en esta sección del manual se proporciona de buena fe y se cree que es precisa en el momento en que se creó el documento. Sin embargo, no se ofrece ninguna garantía, expresa o implícita. Es responsabilidad del comprador asegurarse de que sus actividades cumplan con la normativa aplicable.

#### **Protección del medio ambiente**

Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si un día descubre que su producto necesita ser reemplazado, o si ya no le es útil, no lo deseche con la basura doméstica. Haga que este producto esté disponible

*para su recogida por separado.*

*La recogida selectiva de productos y envases usados permite reciclar y volver a utilizar los materiales. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas.*



*Las regulaciones locales pueden prever la recolección separada de productos eléctricos del hogar, en los sitios de desechos municipales o por parte del minorista cuando compra un producto nuevo.*

### **Paquete de baterías recargables**

*Este paquete de baterías de larga duración debe recargarse cuando no produce suficiente energía en trabajos que antes se realizaban fácilmente. Al final de su vida técnica, deséchelo con el debido cuidado de nuestro medio ambiente:*

- *Coloque la batería por completo y luego retírela de la herramienta.*
- *Las celdas de iones de litio son reciclables. Llévalos a tu distribuidor o a una estación de reciclaje local. Los paquetes de baterías recolectados se reciclarán o eliminarán adecuadamente.*

## LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.
	Cargar la batería solo por debajo de 40 °C
	Recicle siempre las baterías.
	No destruya la batería con fuego.
	No exponga la batería al agua

## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL

1. Suponga siempre que la herramienta contiene clavos. El manejo descuidado de la clavadora puede resultar en un disparo inesperado de clavos y lesiones personales.
2. No apunte la herramienta hacia usted ni hacia nadie cercano. Un disparo inesperado descargará el clavo causando una lesión.
3. No accione la herramienta a menos que la herramienta esté firmemente colocada contra la pieza de trabajo. Si la herramienta no está en contacto con la pieza de trabajo, el clavo puede desviarse de su objetivo.
4. Desconecte la herramienta de la batería cuando el sujetador se atasque en la herramienta.
5. Al quitar un sujetador atascado, la grapadora puede activarse accidentalmente si está conectada a la batería.
6. Tenga cuidado al quitar un clavo atascado. El mecanismo puede estar bajo compresión y el clavo puede descargarse a la fuerza mientras intenta liberar una condición atascada.
7. No utilice esta clavadora para sujetar cables eléctricos. No está diseñado para la instalación de cables eléctricos y puede dañar el aislamiento de los cables eléctricos, lo que provoca descargas eléctricas o riesgos de incendio.
8. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el clavo pueda entrar en contacto con cables ocultos. Los clavos que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.
9. Conozca su herramienta eléctrica. Lea atentamente el manual del operador. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
10. Use siempre protección ocular adecuada. Las gafas de uso diario solo tienen lentes resistentes a los impactos. No son gafas de seguridad. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
11. La protección ocular proporciona protección contra partículas voladoras tanto desde el FRENTE como desde el COSTADO SIEMPRE debe ser usada por el operador y otras personas en el área de trabajo al cargar, operar o reparar esta herramienta.

12. Se requiere protección ocular para protegerse contra sujetadores y escombros voladores, que podrían causar lesiones oculares graves.
13. El empleador y/o el usuario deben asegurarse de que se use la protección ocular adecuada. Recomendamos la mascarilla de seguridad Wide Vision para usar sobre anteojos o anteojos de seguridad estándar que brindan protección contra partículas voladoras tanto desde el frente como desde el costado.
14. Se requerirá protección de seguridad adicional en algunos entornos. Por ejemplo, el área de trabajo puede incluir la exposición a un nivel de ruido que puede provocar daños auditivos. El empleador y el usuario deben asegurarse de que el operador y otras personas en el área de trabajo proporcionen y utilicen la protección auditiva necesaria. Algunos entornos requerirán el uso de equipo de protección para la cabeza. Cuando sea necesario, el empleador y el usuario deben asegurarse de que se utilice una protección para la cabeza que cumpla con ANSI Z89.1-1997.
15. Mantenga los dedos alejados del gatillo cuando no esté colocando sujetadores para evitar disparos accidentales.
16. Use equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. Se debe usar una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para las condiciones adecuadas.
17. Protege tus pulmones. Use una mascarilla facial o antipolvo si la operación está polvorienta.
18. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
19. Proteja su audición. Use protección auditiva durante períodos prolongados de operación. Seguir esta regla reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
20. Las herramientas de batería no tienen que estar conectadas a la batería; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros cuando no utilice la herramienta de batería o cuando cambie los accesorios. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales graves.
21. No coloque las herramientas a pilas ni sus pilas cerca del fuego o el calor. Esto reducirá el riesgo de explosión y posiblemente lesiones.
22. Utilice la herramienta solo para el uso previsto. No descargue los sujetadores al aire libre.
23. Utilice la herramienta solo para el propósito para el que fue diseñada.
24. Utilice únicamente los clavos recomendados para esta herramienta. El uso de

los clavos incorrectos podría resultar en una alimentación deficiente de las uñas, uñas atascadas y uñas que dejen la herramienta en ángulos erráticos. Si las uñas no se alimentan de manera suave y adecuada, suspenda su uso de inmediato. Los clavos atascados y alimentados incorrectamente podrían provocar lesiones personales graves.

25. Nunca use esta herramienta de una manera que pueda hacer que un clavo se dirija hacia cualquier otra cosa que no sea la pieza de trabajo.
26. No utilice la herramienta como martillo.
27. Lleve siempre la herramienta por el asa.
28. No altere ni modifique esta herramienta del diseño o función original sin la aprobación de la.
29. Tenga siempre en cuenta que el mal uso y el manejo inadecuado de esta herramienta pueden causarle lesiones a usted y a los demás.
30. Nunca sujete o pegue con cinta adhesiva el gatillo o el contacto de la pieza de trabajo en una posición accionada.
31. Nunca deje la herramienta desatendida si la batería está instalada.
32. No opere esta herramienta si no contiene una etiqueta de advertencia legible.
33. Mantenga la herramienta y su mango secos, limpios y libres de aceite y grasa.
34. Utilice siempre un paño limpio cuando limpie. Nunca use líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes fuertes para limpiar su herramienta. Seguir esta regla reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro del plástico de la carcasa.

### **Advertencias de seguridad adicionales**

1. No utilice la herramienta si el gatillo no funciona correctamente. Cualquier herramienta que no se pueda controlar con el gatillo es peligrosa y debe ser reparada.
2. Compruebe con frecuencia el funcionamiento del mecanismo de contacto de la pieza de trabajo. No utilice la herramienta si el mecanismo de contacto de la pieza de trabajo no funciona correctamente, ya que puede producirse un clavado accidental de un clavo. No interfiera con el funcionamiento adecuado del mecanismo de contacto de la pieza de trabajo.
3. No utilice una herramienta que no funcione correctamente.
4. Suponga siempre que la herramienta contiene clavos.
5. No transporte la herramienta de un lugar a otro sujetando el gatillo. Podría

producirse una descarga accidental.

6. Manipule siempre la herramienta con cuidado: • Respete la herramienta como un implemento de trabajo.
7. Nunca participe en juegos bruscos.
8. Nunca apriete el gatillo a menos que la nariz esté dirigida hacia el trabajo.
9. Mantenga a los demás a una distancia segura de la herramienta mientras la herramienta está en funcionamiento, ya que puede producirse un accionamiento accidental que podría causar lesiones.
10. La elección del método de activación es importante. Consulte el manual para conocer las opciones de activación.
11. La clavadora de clavos está diseñada para el uso con una sola mano. No sujete la herramienta por la parte delantera del cargador. No coloque las manos, la cabeza u otras partes de su cuerpo cerca de la parte inferior del cargador donde el clavo sale de la herramienta, ya que podría resultar en lesiones personales graves.
12. No apunte la herramienta hacia usted ni hacia nadie, ya sea que contenga clavos o no.
13. No accione la herramienta a menos que tenga la intención de clavar un clavo en la pieza de trabajo.
14. Asegúrese siempre de que el contacto de la pieza de trabajo esté completamente colocado por encima de la pieza de trabajo. Colocar el contacto de la pieza de trabajo solo parcialmente por encima de la pieza de trabajo podría hacer que el clavo se desprenda completamente de la pieza de trabajo y provocar lesiones personales graves.
15. No coloque clavos cerca del borde del material. La pieza de trabajo puede partirse, lo que hace que el clavo rebote, lesionándolo a usted o a un compañero de trabajo. Tenga en cuenta que el clavo puede seguir la veta de la madera, lo que hace que sobresalga inesperadamente del costado del material de trabajo o se desvíe, lo que podría causar lesiones.
16. Mantenga las manos y las partes del cuerpo alejadas del área de trabajo inmediata. Sujete la pieza de trabajo con abrazaderas cuando sea necesario para mantener las manos y el cuerpo fuera de posibles daños. Asegúrese de que la pieza de trabajo esté correctamente asegurada antes de presionar el sujetador contra el material. El contacto de la pieza de trabajo puede hacer que el material de trabajo se mueva inesperadamente. Mantenga las partes de

la cara y el cuerpo alejadas de la parte posterior de la tapa de la herramienta cuando trabaje en áreas restringidas.

17. El retroceso repentino puede resultar en un impacto en el cuerpo, especialmente cuando se clava en material duro o denso.
18. Durante el uso normal, la herramienta retrocederá inmediatamente después de clavar un sujetador. Esta es una función normal de la herramienta. No intente evitar el retroceso sosteniendo la clavadora contra la obra. La restricción del retroceso puede resultar en que un segundo sujetador se desprenda de la clavadora. Sujete el mango firmemente, deje que la herramienta haga el trabajo y no coloque la segunda mano encima de la herramienta o cerca del escape en ningún momento. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones personales graves.
19. No coloque los sujetadores encima de otros sujetadores o con la herramienta en un ángulo demasiado pronunciado, ya que esto puede causar la deflexión de los sujetadores, lo que podría causar lesiones.

## **Herramienta de carga**

1. No cargue la herramienta con sujetadores cuando cualquiera de los controles operativos esté activado.

Al cargar la herramienta:

2. Nunca coloque una mano o cualquier parte del cuerpo en el área de descarga del sujetador de la herramienta.
3. Nunca apunte la herramienta a nadie.
4. No apriete el gatillo ni presione el contacto de la pieza de trabajo, ya que puede ocurrir un accionamiento accidental que podría causar lesiones.

## **Guarde estas instrucciones**

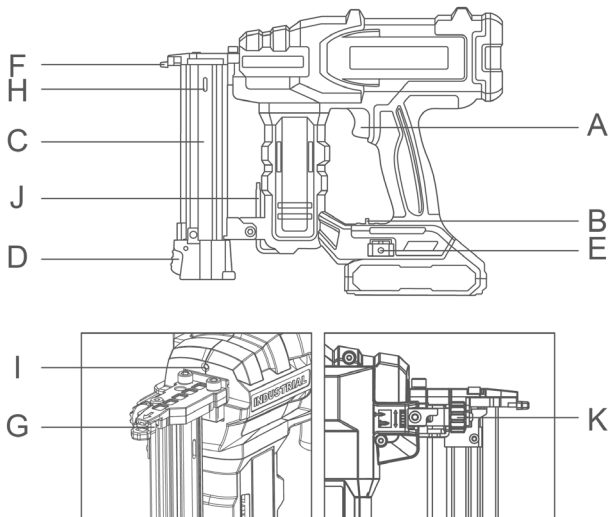
Consúltelos con frecuencia y utilícelos para instruir a otras personas que puedan usar esta herramienta. Si le presta a alguien esta herramienta, préstale también estas instrucciones.

## USO PREVISTO

Puede utilizar esta herramienta para los fines que se enumeran a continuación:

- Acabados y molduras (interiores y exteriores).
- Revestimiento de puertas y ventanas
- Jambas de las puertas
- Rodapié
- Moldura de corona
- Ebanistería
- Moldura de gorras y zapatos
- Moldura
- Escaleras
- Molduras de puertas y ventanas
- Barandilla para silla
- Molde de ladrillo
- Pisos de madera
- Entrepaños
- Mueble

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### Componentes

A - Interruptor de disparo

B - Selector de modo

C - Cargador de carga lateral

D - Botón de liberación del cargador

E - Orificio para cinturón

F - Almohadilla anti-mar

G - Interruptor de contacto de la pieza de trabajo

H - Mirillas para los clavos restantes

I - Luz de trabajo LED

J - Llave hexagonal

K - Rueda de ajuste de profundidad

## Especificaciones técnicas

N.º de modelo	CBNLI2005 CBNLI2008 CBNLI2008xy UCBNLI2008 UCBNLI2008xy	CBNLI3505 CBNLI3508 CBNLI3508xy UCBNLI3508 UCBNLI3508xy	CBNLI5005 CBNLI5008 CBNLI5008xy UCBNLI5008 UCBNLI5008xy
Voltaje	20V	20V	20V
Tipo de uña	18GA F15~F35	18GA F15~F35	18GA F15-F50
Velocidad de conducción	2 Clavo/s	3 Clavo/s	3 Clavo/s
Capacidad del cargador	105 piezas	105 piezas	105 piezas
Tiempo de rampa	400 ms	300 ms	300 ms
Modo de conducción	Surgido	Aire de llenado	Aire de llenado
Modo de disparo	Accionamiento totalmente secuencial / Accionamiento por contacto	Accionamiento totalmente secuencial / Accionamiento por contacto	Accionamiento totalmente secuencial / Accionamiento por contacto

N.º de modelo **NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); Y (EN BLANCO, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

## Especificaciones técnicas

N.º de modelo	CBNLI3603 CBNLI3606 CBNLI3606xy UCBNLI3606 UCBNLI3606xy	CSTLI3805 CSTLI3808 CSTLI3808xy UCSTLI3808 UCSTLI3808xy	CCSNLI6005 CCSNLI6008 CCSNLI6008xy UCCSNLI6008 UCCSNLI6008xy
Voltaje	20V	20V	20V
Tipo de uña	23GA P10-P35	C ST18	18GA Corona: 5,7 mm K10-K40
Velocidad de conducción	3 Clavo/s	2 Clavo/s	3 Clavo/s
Capacidad del cargador	160 piezas	65 piezas	105 piezas
Tiempo de rampa	300 ms	400 ms	300 ms

<b>Modo de conducción</b>	Aire de llenado	Aire de llenado	Aire de llenado
<b>Modo disparo</b>	Accionamiento por contacto	Accionamiento por contacto	Accionamiento totalmente secuencial / Accionamiento por contacto

**N.º de modelo NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); Y (EN BLANCO, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

### ¡ADVERTENCIA!

Utilice únicamente el paquete de baterías original y el cargador de baterías como se indica a continuación para esta herramienta eléctrica:

Producto	Batería		
N.º de modelo	Tipo	Tensión nominal	Capacidad nominal
FBLI2001 FBLI2001xy	Iones de litio	18,5 V CC, 20 V máx.	2.0Ah
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ah
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ah

**N.º de modelo NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); Y (EN BLANCO, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Producto	Cargador de batería			
N.º de modelo	Potencia de entrada	Voltaje de entrada	Voltaje nominal de salida	Corriente nominal de salida
FCLI2001 FCLI2001xy	50W	220-240 V ~50/60Hz	20V c.c.	2A
UFCLI2001 UFCLI2001xy		110-120 V ~50/60Hz		
FCLI20411 FCLI20411xy FCLI2034 FCLI2034xy	105 W	220-240 V ~50/60Hz	21V c.c.	4A

UFCLI20411 UFCLI20411xy UFCLI2034 UFCLI2034xy		110-120 V ~50/60Hz		
--	--	-----------------------	--	--

**N.º de modelo** **NOTA:** x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); Y (EN BLANCO, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

## OPERACION

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

No permita que la familiaridad con los productos lo haga descuidado. Recuerde que una fracción de segundo por descuido es suficiente para infligir una lesión grave.

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Retire siempre la batería de la herramienta cuando esté ensamblando piezas, realizando ajustes, limpiando o cuando no esté en uso. Quitar el paquete de baterías evitará un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves.

## Desinflar / inflar el cilindro

### Cilindro de desinflado

- Retire la tapa del extremo con un destornillador.
- Use el pasador de despresurización para empujar el núcleo de la válvula, y luego se puede descargar el gas.

Aire de llenado (solo el aire utilizado para bombear la herramienta):

Atornille la boquilla al cilindro, luego use el inflador o la bomba para conectar con la boquilla y el aire cargado en el cilindro. Revise la cuchilla durante el bombeo, llénela hasta el máx. PSI si la cuchilla está empujada hacia afuera y se puede ver al frente, o llene el máx. PSI (consulte la tabla a continuación).

N.º de modelo	CBNLI2005	CBNLI3505	CBNLI5005
	CBNLI2008	CBNLI3508	CBNLI5008
	CBNLI2008xy	CBNLI3508xy	CBNLI5008xy
	UCBNLI2008	UCBNLI3508	UCBNLI5008
	UCBNLI2008xy	UCBNLI3508xy	UCBNLI5008xy

Ver el percutor	/	28 PSI	22.5 PSI
No puedo ver el percutor	/	65 PSI	90 PSI

N.º de modelo	CBNLI3603 CBNLI3606 CBNLI3606xy UCBNLI3606 UCBNLI3606xy	CSTLI3805 CSTLI3808 CSTLI3808xy UCSTLI3808 UCSTLI3808xy	CCSNLI6005 CCSNLI6008 CCSNLI6008xy UCCSNLI6008 UCCSNLI6008xy
Ver el percutor	17.5 PSI	40 PSI	25 PSI
No puedo ver el percutor	42 PSI	80 PSI	98 PSI

N.º de modelo NOTA: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); Y (EN BLANCO, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

**Si es necesario abrir la carcasa y reemplazar el componente interno en la clavadora con el modo de accionamiento con resorte, la operación debe obedecer las instrucciones a continuación apretando y luego soltar el interruptor de disparo 5 veces, el LED parpadeará 5 veces y luego continuará encendido más tarde.**

Presione el interruptor de contacto y luego apretando el gatillo, el motor funcionará y la cuchilla se liberará.

Vuelva a verificar para confirmar que la cuchilla esté suelta. A continuación, abra la tapa de la carcasa y sustituya el componente interno.

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Asegúrese de que no haya clavos en el cargador antes de llenar el aire, ya que puede causar lesiones al usuario.**

**Una presión demasiado alta dentro del cilindro dañará fácilmente la clavadora o reducirá la vida útil de la clavadora.**

### **Para instalar el paquete de baterías**

Coloque el paquete de baterías en la herramienta. Alinee la nervadura elevada dentro de la herramienta con la ranura del paquete de baterías.

Asegúrese de que los pestillos en la parte posterior del paquete de baterías encajen en su lugar y que el paquete de baterías esté asegurado en la herramienta antes de comenzar a operar.

**NOTA:** Apriete el interruptor del gatillo para reactivar la clavadora.

## Para quitar el paquete de baterías

Ubique los pestillos en el paquete de baterías y presione para liberar el paquete de baterías de la herramienta.

Para obtener instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador de su paquete de baterías y cargador.

La almohadilla antimanchas unida a la punta de la herramienta ayuda a evitar daños y abolladuras cuando se trabaja con maderas más blandas. Retire la batería. Retire la almohadilla tirando de ella hacia abajo y alejándola de la nariz. Para reemplazar la almohadilla, colóquela en su lugar sobre la nariz y empuje hacia arriba para volver a sentarse.

El almacenamiento integrado de la almohadilla se encuentra cerca del almacén de la herramienta.

Se proporciona una almohadilla adicional sin mares en el área de almacenamiento a bordo.

**NOTA:** Mantenga la apertura en forma de U cuando reemplace la almohadilla.

### ¡ADVERTENCIA!

**Mantenga la herramienta apuntando lejos de usted y de los demás cuando cargue clavos. El no hacerlo podría resultar en posibles lesiones personales graves.**

- Retire el paquete de baterías de la herramienta, si está instalada.
- Con la punta de la herramienta apuntando en dirección opuesta a usted, apriete el botón de liberación del cargador ubicado en la parte posterior del cargador y deslice la tapa del cargador para abrirla.
- Coloque los clavos en el canal con las puntas de los clavos apuntando hacia abajo y descansando en la parte inferior del canal.
- Empuje la tapa del cargador para cerrarla hasta que encaje firmemente en su lugar.
- Asegúrese de que el cargador esté bien bloqueado en su lugar.
- Vuelva a instalar la batería

### ¡ADVERTENCIA!

**Asegúrese siempre de que sus dedos no estén colocados en el gatillo del interruptor o en el contacto de la pieza de trabajo y que se retire el cartucho de la batería antes de ajustar la profundidad de clavado.**

La profundidad de clavado se puede ajustar en esta clavadora. Para ajustar la profundidad de clavado, gire la rueda de ajuste de profundidad. La profundidad de

clavado es más profunda cuando la rueda se gira completamente en la dirección B que se muestra en la figura. Se volverá menos profundo a medida que se gire la rueda en la dirección C.

La profundidad se puede ajustar 3 mm al máximo.

### ¡ADVERTENCIA!

**Nunca acúñe ni sujete el mecanismo de contacto de la pieza de trabajo durante el funcionamiento de la herramienta. Si lo hace, podría resultar en posibles lesiones graves.**

## **Modo de accionamiento totalmente secuencial**

El accionamiento totalmente secuencial proporciona la colocación más precisa de los clavos.

- Retire la batería de la herramienta.
- Deslice el selector a la posición (T).

### ¡ADVERTENCIA!

**La clavadora no funcionará correctamente si el selector no está bien colocado en ninguna de las posiciones (T) o (T T T). Asegúrese siempre de que el selector esté colocado correctamente para evitar una descarga inesperada del clavo y posibles lesiones personales graves.**

- Vuelva a instalar la batería.
- Sujete la herramienta firmemente para mantener el control. Coloque la punta de la herramienta sobre la superficie de la pieza de trabajo.
- Empuje la herramienta contra la superficie de la pieza de trabajo para presionar el contacto de la pieza de trabajo.
- Aprieta el gatillo para clavar un clavo.

**NOTA:** Mantenga presionado el gatillo hasta que se complete el ciclo de conducción.

- Retire siempre el dedo del gatillo cuando se haya clavado el número deseado de clavos.

## **Modo de accionamiento por contacto**

- El accionamiento por contacto permite una colocación muy rápida y repetitiva de los clavos.
- Retire la batería de la herramienta.
- Deslice el selector a la posición (T T T).
- Vuelva a instalar la batería.

- Sujete la herramienta firmemente para mantener el control.
- Aprieta y mantén pulsado el gatillo. Empuje la herramienta contra la superficie de trabajo para presionar la pieza de trabajo, hacer contacto y clavar un clavo.

**NOTA:** Mantenga presionado el gatillo hasta que se complete el ciclo de conducción.

- Retire siempre el dedo del gatillo cuando se haya clavado el número deseado de clavos.

**NOTA:** En el modo de accionamiento por contacto, la herramienta también se puede operar presionando el contacto de la pieza de trabajo contra la superficie y apretando los interruptores de disparo.

## **Bloqueo de fuego seco**

Cuando al cargador le quedan de 3 a 5 clavos, la función de bloqueo de fuego seco no permitirá un funcionamiento continuo. Para reanudar el funcionamiento, vuelva a cargar la herramienta con clavos.

## **Luz de trabajo LED**

La luz de trabajo LED está encendida en condiciones inferiores.

- Inserte una batería en la clavadora.
- Apriete el interruptor de disparo cuando la batería esté conectada a la herramienta.

**NOTA:** El LED mantendrá el 100% de intensidad en el primer minuto y luego mantendrá aproximadamente el 50% de intensidad durante 10 minutos antes de apagarse. Cuando el LED está al 50% de intensidad, puede pasar al 100% de intensidad apretando el interruptor de disparo o presionando el contacto de la pieza de trabajo.

## **Retroalimentación diagnóstica**

Las luces de trabajo LED proporcionan información para indicar si la batería está suficientemente cargada y/o si la herramienta funciona correctamente. Si las luces de trabajo parpadean, instale la batería completamente cargada. Si la luz continúa parpadeando, consulte la sección Solución de problemas para obtener más información.

### **¡ADVERTENCIA!**

**Retire la batería antes de quitar los clavos o limpiar un clavo atascado. El no**

## **hacerlo podría resultar en lesiones personales graves.**

- Retire la batería de la herramienta.
- Para quitar una tira de clavos de la herramienta, presione el botón de liberación del cargador ubicado en la parte posterior del cargador y deslice el cargador para abrirlo.
- Quite las uñas.
- Cierre el cargador.
- Retire la batería de la herramienta.
- Abra el cargador y retire los clavos de la herramienta.
- Retire tres tornillos con una llave hexagonal y retire la tapa del cargador
- Retire los clavos atascados de la ranura de la guía del clavo con un destornillador plano.
- Instale la cubierta del cargador con una llave hexagonal.

**NOTA: Clavar demasiado profundamente en el material, exceso de escombros o clavos atascados pueden hacer que una cuchilla destornilladora se atasque en su posición inferior. Por lo general, la cuchilla del destornillador se puede volver a su posición de funcionamiento presionando el elemento de contacto de trabajo contra un trozo de madera y apretando el gatillo.**

Si la herramienta realiza un ciclo sin clavar un clavo, es posible que el canal del clavo esté sucio.

Consulte Limpieza del canal de clavos en la sección Mantenimiento de este manual.

## **MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO**

<b>Problemas</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Solución</b>
Apriete el gatillo pero no puede clavar los clavos y la luz LED continúa parpadeando 4 veces.	La capacidad de la batería no es suficiente	Cambiar una batería completamente cargada
La herramienta funciona correctamente, pero los sujetadores no se accionan	1. La profundidad de la unidad no es lo suficientemente profunda.	1. Ajuste la profundidad de la perilla de accionamiento.

completamente	2. La presión de aire en el cilindro es demasiado baja	2. Cargó el cilindro a la presión adecuada
La herramienta funciona correctamente, pero los sujetadores se introducen demasiado profundamente	1. La profundidad de la unidad es demasiado profunda. 2. La presión del aire es demasiado alta	1. Ajuste la profundidad de la perilla de ajuste. 2. Disminuya la presión del aire
La herramienta funciona correctamente, pero no puede disparar la herramienta	Solo quedaron 3 ~ 5 clavos dentro del cargador, el elemento de contacto de la pieza de trabajo no se puede presionar hacia abajo debido a que la función de bloqueo de fuego seco está funcionando	Instala más clavos en la revista
Atascos de herramientas con frecuencia	1. Uñas incorrectas. 2. Uñas dañadas. 3. Cargador suelto. 4. Revista sucia	1. Verifica que las uñas sean del tamaño correcto. 2. Reemplace los clavos por uno bueno. 3. Apriete los tornillos 4. Cargador limpio
Apriete el gatillo pero no puede clavar los clavos, y la luz LED continúa parpadeando 5 o 9 veces	La herramienta/batería está sobrecalentada	Deje que la herramienta/batería se enfríe antes de volver a encenderla.
Apriete el gatillo pero no puede clavar los clavos y la luz LED continúa parpadeando 6 veces.	La herramienta/batería se opera de una manera que hace que consuma una corriente anormalmente alta	Use el pasador de despresurización para desinflar el cilindro e intente conducir, y comuníquese con el centro de servicio si no funciona.



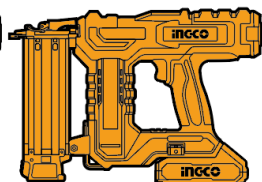
**CORDLESS  
BRAD NAILER**



**CORDLESS  
BRAD NAILER**



**CORDLESS  
BRAD NAILER**



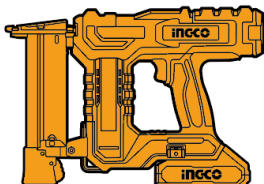
**CORDLESS  
PIN NAILER**



**CORDLESS  
BRICK NAILER**



**CORDLESS CROWN  
STAPLER NAILER**



MADE IN CHINA 0724.V01

   **INGCO Global** [www.ingco.com](http://www.ingco.com)

**NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED**  
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China